



Infrastrukturen

Infrastrutture

ENTSCHEID - DETERMINA

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Nadine Pallabazzer

vom **01.10.2026** del**REG. NR.****504**

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Mich Franco Rheinfeldenstraße / via Rheinfelden 2/2 - 39044 Neumarkt / Egna (BZ) MwSt. Nr./P.IVA 00579040213 Gesamtbetrag/Importo totale 4.209,00 Euro;	

GEGENSTAND:	OGGETTO:
FÜHRUNG UND WARTUNG DER HEIZANLAGEN DER SCHULEN, DES RATHAUSES UND ANDERER ÖFFENTLICHER EINRICHTUNGEN DER GEMEINDE FÜR DEN ZEITRAUM VOM 01.10.2026 BIS 30.09.2027 - CIG BD24D198ED	CONDUZIONE E MANUTENZIONE DEGLI IMPIANTI TERMICI DELLE SCUOLE, DEL MUNICIPIO E DI ALTRE STRUTTURE PUBBLICHE COMUNALI PER IL PERIODO DAL 01.10.2026 AL 30.09.2027 - CIG BD24D198ED

Gesehen die Dekrete des Landeshauptmanns vom 23. Juni 1993, Nr. 20 und vom 27. Februar 2017, Nr. 5, betreffend der Verordnung über Brandverhütung und den Einbau und Betrieb von Heizungsanlagen;

Zur Gewährleistung der Betriebssicherheit, Funktionsfähigkeit und ordnungsgemäßen Instandhaltung der Heizanlagen in den Schulen, im Rathaus sowie in den sonstigen öffentlichen Gebäuden der Gemeinde ist die Durchführung der erforderlichen Wartungsarbeiten sicherzustellen;

Zur Reduzierung des Energieverbrauchs und zum nachhaltigen Schutz der Umwelt wurden moderne,

Visti i Decreti del Presidente della Giunta provinciale del 23 giugno 1993, n. 20 e del 27 febbraio 2017, n. 5, relativi al regolamento sulla prevenzione incendi e sull'installazione e conduzione degli impianti termici;

Al fine di garantire la sicurezza operativa, la funzionalità e la corretta manutenzione degli impianti di riscaldamento nelle scuole, nel municipio e negli altri edifici pubblici del Comune, è necessario assicurare l'esecuzione dei lavori di manutenzione necessari;

Al fine di ridurre il consumo energetico e garantire una tutela sostenibile dell'ambiente, sono stati in-

elektronisch gesteuerte Heizungsanlagen eingebaut. Aufgrund der technischen Komplexität dieser Anlagen ist eine fachgerechte Betreuung und regelmäßige Wartung durch qualifizierte Fachkräfte oder spezialisierte Fachunternehmen unerlässlich, um einen sicheren, effizienten und dauerhaft zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten;

Es wird daher vorgeschlagen, den Wartungsauftrag für die genannten Heizanlagen für den Zeitraum 01.10.2026 bis 30.09.2027 zu vergeben;

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes vorgenommen;

Es wird für zweckmäßig befunden, eine Direktvergabe gemäß Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, durchzuführen;

Gesehen den Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, welcher vorsieht, dass bei Dienstleistungen und Lieferungen unter 140.000,00 Euro ein Direktauftrag, erteilt werden kann;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe gemäß Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe b) vom Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Artikel 26, Absatz 5, vom Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

In Einhaltung des Rotationsprinzips wurde gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F., sowie gemäß Artikel 49 des Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36, mittels telematischen Verzeichnis eine Markterhebung „offline“ durchgeführt;

Zu diesem Zweck wurde folgender Wirtschaftsteilnehmer konsultiert:

Mich Franco mit Sitz in Neumarkt (BZ)

Überprüft das Angebot vom 14.09.2026, Protokollnummer 0026915 vom 17.09.2026 des Unternehmens Mich Franco, mit Sitz in Neumarkt, welches eine Vergütung für den Wartungsauftrag der 9 Hei-

stallati moderni impianti di riscaldamento a controllo elettronico. Data la complessità tecnica di questi impianti, è indispensabile un'assistenza professionale e una manutenzione regolare da parte di personale qualificato o di imprese specializzate, al fine di garantire un funzionamento sicuro, efficiente e affidabile nel tempo;

Si propone pertanto di aggiudicare l'appalto di manutenzione per gli impianti di riscaldamento citati per il periodo dal 1° ottobre 2026 al 30 settembre 2027;

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) si procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale;

Si ritiene opportuno effettuare una procedura diretta ai sensi del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 e della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

Visto l'articolo 26, comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, il quale prevede che per servizi e forniture, di importo inferiore a 140.000,00 Euro si può procedere mediante affidamento diretto;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto di cui in oggetto ai sensi dell'articolo 26, comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, per affidamenti di importo inferiore a 140.000,00 Euro anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'articolo 26, comma 5, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro;

È stata svolta una indagine di mercato "offline" tramite consultazione del elenco telematico, nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'articolo 49 del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;

A tal fine è stato consultato il seguente operatore economico:

Mich Franco con sede in Egna (BZ)

Esaminata l'offerta del 14.09.2026, protocollo numero 0026915 del 17.09.2026 dell'impresa Mich Franco, con sede a Egna, la quale prevede un compenso per l'incarico di manutenzione delle 9 centra-

zanlagen der Gemeinde im Betrag von 3.450,00 Euro, zuzüglich 22 Prozent MwSt., gleich 759,00 Euro, insgesamt somit, 4.209,00 Euro vorsieht;

Weiteres, werden zusätzliche Leistungen für die Instandhaltung der Anlagen zum Stundentarif von 48,00 Euro zuzüglich 22 Prozent MwSt. laut Verrechnung der Stundensätze der Berufsgemeinschaft der Feuerungsanlagen Monteure des Landesverbandes der Handwerker, während der Austausch der Ersatzteile zum Listenpreis, vergütet wird;

Der angebotene Preis erscheint angemessen;

Es wurde der Wirtschaftsteilnehmer aus folgenden Gründen gewählt:

- Es gibt nur einzelne spezialisierte Unternehmen in der Nähe, die diese Dienstleistungen ausführen;
- Da es sich um ein örtliches Unternehmen handelt und nahegelegen ist, fallen geringere Anfahrtskosten an und dringende Einsätze können folglich umgehend behoben werden;
- Die Dienstleistungen wurden immer zur vollen Zufriedenheit dieser Gemeindeverwaltung ausgeübt;

Das oben genannte Unternehmen wurde eingeladen, sein Angebot im „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Provinz Bozen einzureichen, erfüllt die diesbezüglichen Voraussetzungen und hat sein Angebot am 28.09.2026 auf das Portal hochgeladen;

Der Auftragnehmer unterliegt nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 140.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Artikel 32, Absatz 1, des Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 i.g.F, nicht durchführen müssen;

Auf der Grundlage der Sammelbescheinigung der ordnungsgemäßen Beitragslage (DURC) online, ist das oben genannte Unternehmen mit der Einzahlung der obligatorischen Fürsorge- und Versicherungsbeiträge für Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten der Angestellten gegenüber INPS und INAIL ordnungsgemäß, das Dokument ist bis 26.12.2026 gültig;

Es wurde der CIG BD24D198ED eingeholt;

Die Ausgabe in Höhe von 4.209,00 Euro kann im Bilanzkodex 01111.03 des Haushaltsvoranschlags 2026 und 2027, welches die erforderliche Verfügbarkeit aufweist, angelastet werden kann;

li termiche del Comune nell'importo di 3.450,00 Euro, più IVA al 22 per cento pari a 759,00 Euro, quindi complessivamente 4.209,00 Euro;

Inoltre che per ulteriori prestazioni per la manutenzione degli impianti viene liquidata la tariffa oraria di 48,00 Euro più IVA al 22 per cento in sensi al tariffario dei bruciatoristi dell'Associazione provinciale dell'artigianato mentre la sostituzione del materiale viene liquidata al prezzo di listino;

Il prezzo offerto è congruo;

È stato scelto il seguente operatore economico per i seguenti motivi:

- Esistono solo singole imprese specializzate nelle vicinanze, le quali svolgono questi servizi;
- Trattandosi di un'impresa locale e vicina, i costi di trasferta sono inferiori e gli incarichi urgenti possono di conseguenza essere gestiti tempestivamente;
- I servizi sono sempre stati eseguiti con piena soddisfazione di questa amministrazione comunale;

L'impresa sopra citata è stata invitata a presentare la propria offerta nel "Sistema Informativo Contratti Pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano, possiede i requisiti relativi e ha caricato la sua offerta sul portale il 28.09.2026;

L'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'articolo 32, comma 1, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000,00 Euro, sono esonerate da tale verifica;

In base al documento unico di regolarità contributiva (DURC) on-line, l'impresa sopra citata risulta regolare con il versamento dei contributi previdenziali e dei contributi assicurativi obbligatori per gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali dei dipendenti nei confronti di INPS e INAIL, il documento è valido fino al 26.12.2026;

L'appalto è stato registrato con CIG BD24D198ED;

Si può far fronte alla spesa complessiva di 4.209,00 Euro con il codice di bilancio 01111.03 del bilancio di previsione 2026 e 2027, che presenta la richiesta disponibilità di fondi;

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000,00 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 Euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen das Unternehmen Mich Franco mit Sitz in Neumarkt (BZ), für eine Gesamtausgabe von 4.209,00 Euro, MwSt. inbegriffen, in Annahme des Angebotes vom 28.09.2026, welches im elektronischen Landesportal hinauf geladen wurde, mit der Führung und Wartung der Heizanlagen der Schulen, des Rathauses und anderer öffentlicher Einrichtungen der Gemeinde für den Zeitraum vom 01.10.2026 bis 30.09.2027, zu beauftragen;
2. Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß von Artikel 36, Absatz 1, letzter Satz des Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 handelt;
3. die entsprechende Ausgabenverpflichtung im Bilanzkodex 01111.03 des Haushaltsvoranschlags 2026 und 2027, angeführt in den Prämissen, zu verbuchen.
4. den Vertrag in elektronischer Form im Wege des handelsüblichen Schriftverkehrs gemäß Artikel 18 des Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 abzuschließen;
5. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

determina

1. di incaricare, per i motivi citati in premessa l'impresa Mich Franco con sede in Egna (BZ), per una spesa complessiva di 4.209,00 Euro, IVA inclusa, in accettazione dell'offerta del 28.09.2026, la quale è stata caricata nel portale del mercato elettronico della Provincia, per la conduzione e per la manutenzione degli impianti termici delle scuole, del municipio e di altre strutture pubbliche comunali per il periodo dal 01.10.2026 al 30.09.2027;
2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 Euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'articolo 36, comma 1, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;
3. di assumere il relativo impegno di spesa con imputazione al codice di bilancio 01111.03 del bilancio di previsione 2026 e 2027, citato in premessa.
4. di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica tramite corrispondenza commerciale ai sensi dell'articolo 18 del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;
5. di impegnare la spesa complessiva come segue:

Allgemeine Verwaltung Hilfsdienste für den Betrieb der Körperschaft	Kostenstelle / centro di costo: 11100		Altri servizi generali Servizi ausiliari per il fun- zionamento dell'ente
	Kapitel Artikel	01111.03.21300	capitolo articolo
	Verpflichtung / Impegno 737 / 2026		
Grundlage	3.450,00 Euro		Imponibile
MwSt.	22 %		IVA
Gesamtsumme	4.209,00 Euro		Totale

Allgemeine Verwaltung Ordentliche Wartung und Re- paraturen	Kostenstelle / centro di costo: 11100		Altri servizi generali Manutenzione ordinaria e riparazioni
	Kapitel Artikel	01111.03.20900	capitolo articolo
	Verpflichtung / Impegno 737 / 2027		
Grundlage	3.450,00 Euro		Imponibile
MwSt.	22 %		IVA
Gesamtsumme	4.209,00 Euro		Totale

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Nadine Pallabazzer

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Hashwert administratives Gutachten	4+4AzoeyYWJddfOOyCATnU/Zs8uKRKzA-V1qewRZ2Epk= Nadine Pallabazzer	Valore hash parere amministrativo
------------------------------------	---	-----------------------------------

Hashwert buchhalterisches Gutachten	EcIsUKcp0ExrqL1Rqv0fbCvfsyv9o/ K6BlZTG4oCao0= Anna Gallmetzer	Valore hash parere contabile
-------------------------------------	---	------------------------------